

I

(Tiedonantoja)

NEUVOSTO

Neuvoston 13 päivänä maaliskuuta 1997 vahvistama

YHTEINEN KANTA (EY) N:o 17/97

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/.../EY antamiseksi neuvoston direktiivien 74/150/ETY, 74/151/ETY, 74/152/ETY, 74/346/ETY, 74/347/ETY, 75/321/ETY, 75/322/ETY, 76/432/ETY, 76/763/ETY, 77/311/ETY, 77/537/ETY, 78/764/ETY, 78/933/ETY, 79/532/ETY, 79/533/ETY, 80/720/ETY, 86/297/ETY, 86/415/ETY ja 89/173/ETY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden suurimmasta rakenteellisesta nopeudesta

(97/C 157/01)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100a artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,

toimivat perustamissopimuksen 189b artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen⁽³⁾,

sekä katsovat, että

pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 4 päivänä maaliskuuta 1974 annetun neuvoston direktiivin 74/150/ETY⁽⁴⁾ soveltamisala rajoittuu tällä hetkellä traktoreihin, joiden suurin rakenteellinen nopeus on 6—30 km/h,

monien traktoreiden suurin rakenteellinen nopeus on nykyisin yli 30 km/h; tämän vuoksi on tarpeen muuttaa

direktiiviä 74/150/ETY ja niitä erityisdirektiivejä, jotka ovat osa näihin ajoneuvoihin sovellettavaa eurooppalaista ajoneuvon kokonaishyväksyntäjärjestelmää sen välttämiseksi, että menettely koskisi jatkuvasti yhä harvempia ajoneuvoja,

erityisdirektiivien 74/151/ETY⁽⁵⁾, 74/152/ETY⁽⁶⁾, 74/346/ETY⁽⁷⁾, 74/347/ETY⁽⁸⁾, 75/321/ETY⁽⁹⁾, 75/322/ETY⁽¹⁰⁾, 76/432/ETY⁽¹¹⁾, 76/763/ETY⁽¹²⁾, 77/311/ETY⁽¹³⁾, 77/537/ETY⁽¹⁴⁾, 78/764/ETY⁽¹⁵⁾, 78/933/ETY⁽¹⁶⁾, 79/532/ETY⁽¹⁷⁾, 79/533/ETY⁽¹⁸⁾, 80/720/ETY⁽¹⁹⁾, 86/297/ETY⁽²⁰⁾, 86/415/ETY⁽²¹⁾ ja 89/173/ETY⁽²²⁾ soveltamisala määräytyy erityisesti suurimman rakenteellisen nopeuden perusteella; myös näitä direktiivejä on tarpeen muuttaa direktiivin 74/150/ETY 12 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti sen välttämiseksi, että ne koskisivat jatkuvasti yhä harvempia ajoneuvoja,

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 25.

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 33.

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 191, 15.7.1974, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 191, 15.7.1974, s. 5.

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 24.

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 28.

⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 122, 8.5.1976, s. 1.

⁽¹²⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 135.

⁽¹³⁾ EYVL N:o L 105, 28.4.1977, s. 1.

⁽¹⁴⁾ EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 38.

⁽¹⁵⁾ EYVL N:o L 255, 18.9.1978, s. 1.

⁽¹⁶⁾ EYVL N:o L 325, 20.11.1978, s. 16.

⁽¹⁷⁾ EYVL N:o L 145, 13.6.1979, s. 16.

⁽¹⁸⁾ EYVL N:o L 145, 13.6.1979, s. 20.

⁽¹⁹⁾ EYVL N:o L 194, 28.7.1980, s. 1.

⁽²⁰⁾ EYVL N:o L 186, 8.7.1986, s. 19.

⁽²¹⁾ EYVL N:o L 240, 26.8.1986, s. 1.

⁽²²⁾ EYVL N:o L 67, 10.3.1989, s. 1.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 186, 26.6.1996, s. 11.

⁽²⁾ EYVL N:o C 56, 24.2.1997, s. 74.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto annettu 10 päivänä joulukuuta 1996 (EYVL N:o C 20, 20.1.1997, s. 25), neuvoston yhteinen kanta vahvistettu 13 päivänä maaliskuuta 1997 ja Euroopan parlamentin päätös tehty ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 10, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

rakenteellinen nopeus on aiheellista nostaa 30:sta 40 km:iin/h, ja

direktiivin 74/150/ETY ja tiettyjen erityisdirektiivien soveltamisalan määrittämisessä käytetyn suurimman rakenteellisen nopeuden nostaminen edellyttää myös pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden jarrulaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä huhtikuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/432/ETY⁽¹⁾ muuttamisesta; tämän muutoksen, joka toteutetaan erillisellä säädöksellä, on tultava voimaan viimeistään tämän direktiivin tullessa voimaan,

on välttämätöntä kehittää ja yhdenmukaistaa kaikkia turvallisuuteen liittyviä tekijöitä, kuten turvavöiden asentamista,

yhteisön on annettava säädöksiä ympäristön pilaantumista aiheuttavista traktoreiden päästöistä,

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan ilmaisu ”30 km/h” ilmaisulla ”40 km/h” direktiivien:

— 74/150/ETY, 74/151/ETY, 74/152/ETY, 74/346/ETY, 74/347/ETY, 75/321/ETY, 75/322/ETY, 76/432/ETY, 76/763/ETY, 77/311/ETY, 77/537/ETY, 78/933/ETY, 79/532/ETY, 79/533/ETY, 80/720/ETY, 86/297/ETY, 86/415/ETY ja 89/173/ETY 1 artiklan 2 kohdassa

— direktiivin 78/764/ETY 9 artiklan 2 kohdassa ja
— direktiivin 74/152/ETY liitteen 1.5. kohdassa.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on viimeistään . . . (*) annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä. Niiden on sovellettava näitä säännöksiä . . . (*) lukien.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty . . .

Euroopan parlamentin
puolesta
Pubemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL N:o L 122, 8.5.1976, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/63/EY (EYVL N:o L 253, 10.5.1996, s. 13).

^(*) Viimeistään 12 kuukauden kuluessa direktiivin hyväksymispäivästä.

NEUVOSTON PERUSTELUT

I JOHDANTO

Komissio toimitti neuvostolle 11 päivänä kesäkuuta 1996 ehdotuksen direktiiviksi, joka koskee pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden suurinta rakenteellista nopeutta ja perustuu Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 100a artiklaan.

Euroopan parlamentti antoi lausuntonsa 10 päivänä joulukuuta 1996⁽¹⁾.

Komissio toimitti neuvostolle 20 päivänä tammikuuta 1997 muutetun direktiiviehdotuksen, johon sisältyy kaksi Euroopan parlamentin esittämästä neljästä tarkistuksesta.

Talous- ja sosiaalikomitea antoi lausuntonsa 31 päivänä lokakuuta 1996⁽²⁾.

II YHTEINEN KANTA

Neuvosto vahvisti 13 päivänä maaliskuuta 1997 yhteisen kantansa noudattaen perustamissopimuksen 189b artiklassa määrättyä menettelyä.

III TAVOITE

Komission ehdotuksen tarkoituksena on nostaa maataloustraktoreiden suurin nopeus 30 kilometristä tunnissa 40 kilometriin tunnissa, jotta voitaisiin ottaa huomioon se, että yhä useampien traktoreiden suurin rakenteellinen nopeus on yli 30 kilometriä tunnissa, jolloin niihin ei voida nykyisin soveltaa puitedirektiivissä 74/150/ETY säädettyä yhteisön tyyppihyväksyntäjärjestelmää.

IV YHTEISEN KANNAN ERITTELY

Yhteinen kanta on laajalti komission muutetun ehdotuksen mukainen.

Neuvosto piti kuitenkin parempana säätää 2 artiklassa, että jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset ja sovellettava niitä 12 kuukauden kuluessa direktiivin julkaisemisesta. Näin vältetään mahdolliset aikatauluongelmat, joita komission ehdottamat tarkat päivämäärät olisivat voineet aiheuttaa.

Euroopan parlamentin tarkistuksesta N:o 4, jota ei ole otettu komission muutettuun ehdotukseen, neuvosto otti huomioon kyseiseen tarkistukseen sisältyvän ajatuksen kehottamalla komissiota harkitsemaan maatalous- ja metsätraktoreita koskevan yhteisön tyyppihyväksyntäjärjestelmän laajentamista koskemaan perävaunuja ja traktoreita, joiden suurin rakenteellinen nopeus on yli 40 kilometriä tunnissa, ja harkitsemaan tarvittavien turvallisuus- ja ympäristönsuojeluvaatimusten asettamista tällaisille ajoneuvoille, ja tarvittaessa esittämään mahdollisimman pian asiaa koskevia ehdotuksia.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 20, 20.1.1997, s. 25.

⁽²⁾ EYVL N:o C 56, 24.2.1997, s. 74.